



Norme
internationale

ISO 10256-1

**Équipements de protection destinés
à être utilisés en hockey sur glace —**

Partie 1:
Exigences générales

Protective equipment for use in ice hockey —

Part 1: General requirements

**Deuxième édition
2024-07**

iTeh Standards
(<https://standards.itih.ai>)
Document Preview

[ISO 10256-1:2024](https://standards.itih.ai/catalog/standards/iso/e5282d09-dc91-46e2-95f0-1fd944481c76/iso-10256-1-2024)

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/iso/e5282d09-dc91-46e2-95f0-1fd944481c76/iso-10256-1-2024>

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[ISO 10256-1:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/e5282d09-dc91-46e2-95f0-1fd944481c76/iso-10256-1-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/e5282d09-dc91-46e2-95f0-1fd944481c76/iso-10256-1-2024>



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2024

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en œuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Genève
Tél.: +41 22 749 01 11
E-mail: copyright@iso.org
Web: www.iso.org

Publié en Suisse

Sommaire

Page

Avant-propos	iv
Introduction	vi
1 Domaine d'application	1
2 Références normatives	1
3 Termes et définitions	1
4 Exigences	2
4.1 Ergonomie	2
4.2 Innocuité	2
4.2.1 Matériaux	2
4.2.2 Conception	3
4.3 Marquage et informations	3
5 Méthodes d'essai	3
5.1 Ergonomie	3
5.2 Innocuité	3
5.2.1 Matériaux	3
5.2.2 Conception	4
5.3 Marquages, informations destinées aux utilisateurs et durabilité des marquages	4
6 Tolérances	4
7 Conditionnement	4
7.1 Environnement de laboratoire	4
7.2 Conditionnement des échantillons à température ambiante	4
7.3 Conditionnement des échantillons à basse température	4
7.4 Conditionnement des échantillons à température élevée	4
8 Rapport d'essai	4
9 Marquages	5
10 Informations destinées à l'utilisateur	5
Bibliographie	7

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier, de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir www.iso.org/directives).

L'ISO attire l'attention sur le fait que la mise en application du présent document peut entraîner l'utilisation d'un ou de plusieurs brevets. L'ISO ne prend pas position quant à la preuve, à la validité et à l'applicabilité de tout droit de propriété revendiqué à cet égard. À la date de publication du présent document, l'ISO n'avait pas reçu notification qu'un ou plusieurs brevets pouvaient être nécessaires à sa mise en application. Toutefois, il y a lieu d'avertir les responsables de la mise en application du présent document que des informations plus récentes sont susceptibles de figurer dans la base de données de brevets, disponible à l'adresse www.iso.org/brevets. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié tout ou partie de tels droits de brevet.

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir www.iso.org/avant-propos.

Le présent document a été élaboré par le comité technique ISO/TC 83, *Matériel et équipements de sports et autres activités de loisirs*, sous-comité SC 5, *Matériel pour hockey sur glace et équipements connexes*, en collaboration avec le comité technique CEN/TC 158, *Casques de protection*, du Comité européen de normalisation (CEN), conformément à l'Accord de coopération technique entre l'ISO et le CEN (Accord de Vienne).

Cette seconde édition annule et remplace la première édition (ISO 10256-1:2016), qui a fait l'objet d'une révision technique.

Les principales modifications sont les suivantes:

- [l'Article 2](#) a été ajouté;
- le contenu de l'ancien [Article 2](#) a été déplacé à [l'Article 3](#) et les définitions ont été modifiées et mises à jour;
- le [paragraphe 4.1](#) a été modifié et mis à jour afin d'inclure des exigences et des références aux méthodes d'essai de vérification;
- le [paragraphe 4.2](#) a été modifié et mis à jour afin d'inclure des exigences relatives aux matériaux ([4.2.1](#)) et à la conception ([4.2.2](#)) ainsi qu'une référence aux méthodes d'essai de vérification;
- à [l'Article 5](#), des méthodes d'essai ont été ajoutées pour l'ergonomie ([5.1](#)) et l'innocuité ([5.2](#)) afin de vérifier leur conformité;
- [l'Article 7](#) a été modifié afin de clarifier les exigences applicables aux conditions des environnements de laboratoire ([7.1](#)) et au conditionnement des échantillons à température ambiante ([7.2](#));

ISO 10256-1:2024(fr)

- les exigences de [l'Article 8](#) ont été modifiées de manière à inclure les observations relatives aux défauts et aux composants manquants, à tout dommage subi après les essais, ainsi qu'à l'identification de l'équipement d'essai utilisé;
- [l'Article 9](#) a été modifié afin d'inclure les exigences relatives à l'année et au mois de fabrication, à l'adresse postale complète du fabricant ou de l'importateur, et aux autres exigences d'étiquetage applicables en la matière;
- [l'Article 10](#) a été modifié afin d'inclure une clarification relative à la langue utilisée et à l'usage prévu du produit;
- la [Figure 1](#) a été améliorée (plans d'orientation).

Une liste de toutes les parties de la série ISO 10256 se trouve sur le site web de l'ISO.

Il convient que l'utilisateur adresse tout retour d'information ou toute question concernant le présent document à l'organisme national de normalisation de son pays. Une liste exhaustive desdits organismes se trouve à l'adresse www.iso.org/fr/members.html.

iTeh Standards (<https://standards.iteh.ai>) Document Preview

[ISO 10256-1:2024](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/e5282d09-dc91-46e2-95f0-1fd944481c76/iso-10256-1-2024>

Introduction

Le hockey sur glace est un sport de contact et de rapidité où il existe un risque de blessure. En pratiquant ce sport, les joueurs acceptent d'être exposés à un risque de blessure grave, de paralysie et/ou de décès.

Les équipements de protection destinés à être utilisés en hockey sur glace ont pour vocation de réduire la fréquence et la gravité des blessures localisées sur la partie du corps qu'ils sont supposés protéger. La fonction de protection vise à répartir et amortir l'impact des chocs contre la protection et à prévenir toute pénétration d'objets dans la protection ou, dans le cas d'un protège-cou, à réduire le risque de lacération.

Pour que ces équipements de protection soient performants, une formation à leur utilisation et à leur ajustement est indispensable.

L'application des règles du jeu et la cohérence de l'arbitrage contribuent également à optimiser les performances des équipements de protection et, par conséquent, leur capacité à réduire le risque de blessure.

iTeh Standards (<https://standards.iteh.ai>) Document Preview

[ISO 10256-1:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/e5282d09-dc91-46e2-95f0-1fd944481c76/iso-10256-1-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/e5282d09-dc91-46e2-95f0-1fd944481c76/iso-10256-1-2024>